

DIGI·WAVE



WILLIAMS SOUND®

# applications



# INTERCOMUNICAÇÃO SEM FIO

## APLICAÇÕES

Produção de Eventos / Teatros / Templo Religioso / Educação / Produção em Campo Remota / Etc.

## PRINCIPAIS RECURSOS

- Permite aos produtores/diretores comunicar-se com os membros da equipe em diferentes locais no modo duplex completo. Todos os membros da equipe podem escutar todas as comunicações.
- Econômico – Nenhuma estação de base é necessária
- Expansível / Dimensionável – Acomoda qualquer tamanho de equipe de produção

- Quatro grupos independentes podem operar mesmo se estiverem bem próximos
- Operação sem o uso das mãos
- O diretor tem prioridade

## COMO USAR NO MODO DE DUAS VIAS

- Mestre / Duas vias
  - 1 transceptor DLT definido no Mestre  
(   )
- Todos os DLTs restantes definidos como secundários no modo de duas vias
- Quaisquer dois microfones podem estar ativos a qualquer momento

## INTERCOMUNICAÇÃO SEM FIO



COMUNIQUE-SE  
COM OS MEMBROS  
DA EQUIPE EM  
DIFERENTES LUGARES  
NO MODO DUPLEX  
COMPLETO

ACOMODA EQUIPES  
DE PRODUÇÃO DE  
QUALQUER TAMANHO  
COM QUAISQUER  
DOIS MICROFONES  
ATIVOS EM UM ÚNICO  
MOMENTO

OPERAÇÃO SEM AS  
MÃOS – INICIADA  
AO APERTAR  
RAPIDAMENTE  
UM BOTÃO

# SISTEMA PORTÁTIL DE INTERCOMUNICAÇÃO SEM FIO DE DUAS VIAS

## APLICAÇÕES

Universidades / Atendimento de saúde / Corporações / Educação / Cenários de treinamento e apresentação

## PRINCIPAIS RECURSOS

- Permite ao treinador/apresentador comunicar-se com alunos/público em diferentes locais no modo duplex completo
- Portátil e econômico – Nenhuma estação de base é necessária
- Expansível / dimensionável – Acomoda cenários de treinador/trainee de qualquer porte

- Quatro grupos independentes podem operar mesmo se estiverem bem próximos
- Operação sem o uso das mãos
- Treinador/apresentador tem prioridade

## COMO USAR NO MODO DE DUAS VIAS

- Mestre / Duas vias
  - 1 transceptor DLT definido no Mestre (   )
- Todos os DLTs restantes definidos como secundários no modo de duas vias
- Quaisquer dois microfones podem estar ativos a qualquer momento

## INTERCOMUNICAÇÃO SEM FIO PORTÁTIL BIDIRECIONAL

COMUNIQUE-SE COM  
ALUNOS/PÚBLICO EM  
DIFERENTES LUGARES  
NO MODO DUPLEX  
COMPLETO

ACOMODA CENÁRIOS  
DE TREINADOR/  
TRAINEE DE QUALQUER  
TAMANHO COM  
QUAISQUER DOIS  
MICROFONES ATIVOS  
EM UM ÚNICO  
MOMENTO

OPERAÇÃO SEM AS  
MÃOS – INICIADA PELO  
RÁPIDO APERTAR DE  
UM BOTÃO

# INTERPRETAÇÃO DE IDIOMAS CONFERÊNCIA

## APLICAÇÕES

Conferência / Judicial / Saúde /  
Corporativo / Educação / Governo /  
Templo Religioso

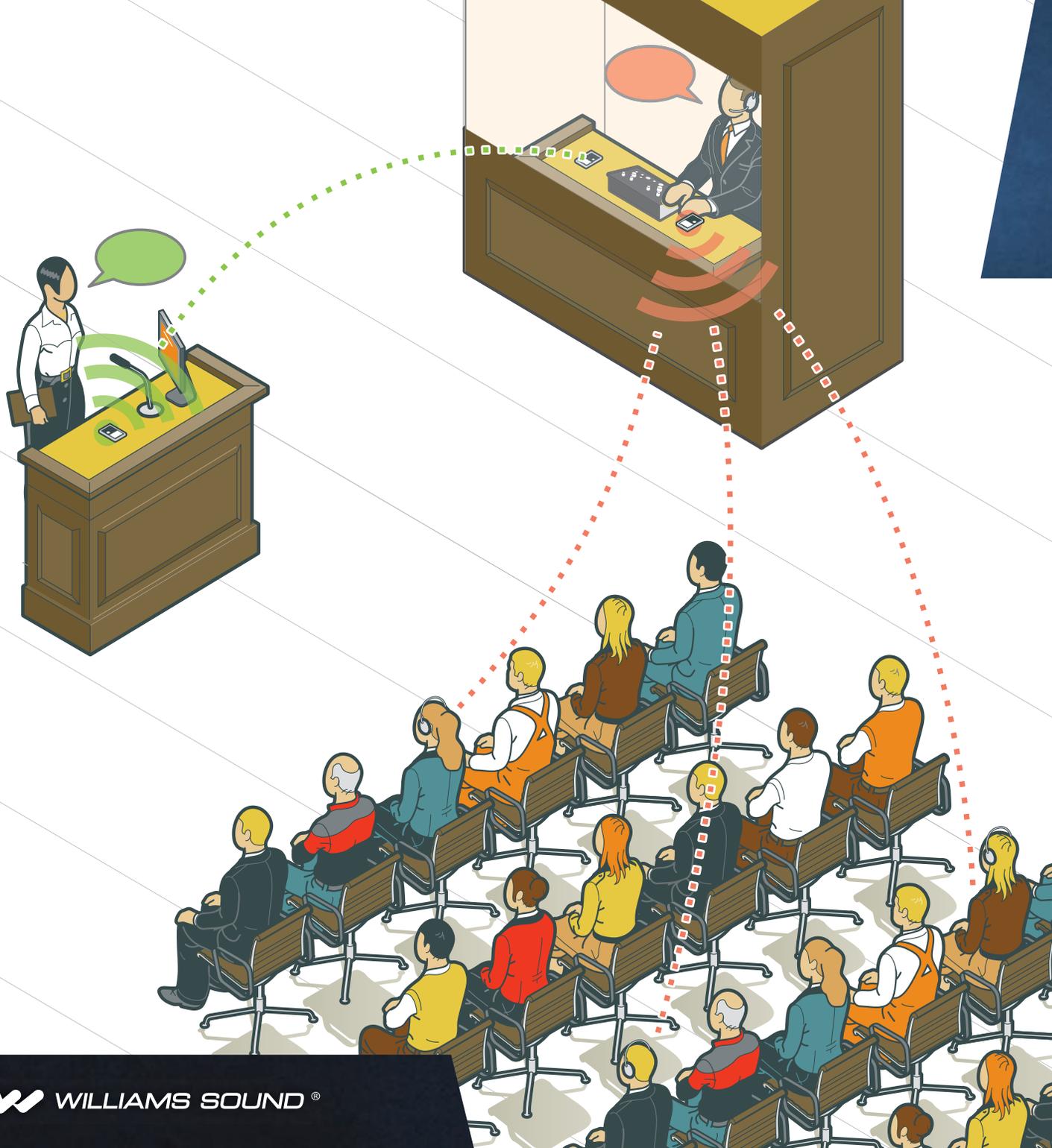
## PRINCIPAIS RECURSOS

- Acomoda o idioma comum (de base) e outros 14 idiomas
- Portátil. Leva a sua conferência a qualquer lugar. Cabe em uma maleta.
- Econômico. Economiza tempo e custo em configuração e/ou aluguel.

- O Console do Intérprete IC-2 também pode ser integrado à cabine do intérprete
- Sistema expansível para até 1.023 usuários, sem limites para o número de ouvintes com receptores DLR 050

## COMO USAR NO MODO DE UMA VIA

- Mestre/Idioma de interpretação/Uma via definido no Mestre (  )
- Intérpretes definidos no canal 1-14 (  )
- Os ouvintes podem escutar o idioma comum (de base) ou selecionar o canal para escutar qualquer um dos 14 intérpretes.



## INTERPRETAÇÃO DE IDIOMAS CONFERÊNCIA

ACOMODA ATÉ 14  
INTÉRPRETES, MAIS O  
IDIOMA COMUM  
(DE BASE)

SEM LIMITES PARA O  
NÚMERO DE OUVINTES

PORTÁTIL – CABE EM  
UMA MALETA

ECONÔMICO –  
ECONOMIZA TEMPO  
E DINHEIRO

# INTERPRETAÇÃO DE IDIOMAS SALA DE AUDIÊNCIA

## APLICAÇÕES

Conferência / Judicial / Saúde /  
Corporativo / Educação / Governo /  
Templo Religioso

## PRINCIPAIS RECURSOS

- Acomoda o idioma comum (de base) e outros 14 idiomas
- Portátil. Leva a sua conferência a qualquer lugar. Cabe em uma maleta.
- Econômico. Economiza tempo e custo em configuração e/ou aluguel.

- O Console do Intérprete IC-2 também pode ser integrado à cabine do intérprete
- Sistema expansível para até 1.023 usuários, sem limites para o número de ouvintes com receptores DLR 050

## COMO USAR NO MODO DE UMA VIA

- Mestre/Idioma de interpretação/Uma via definido no Mestre (  )
- Intérpretes definidos no canal 1-14 (  )
- Os ouvintes podem escutar o idioma comum (de base) ou selecionar o canal para escutar qualquer um dos 14 intérpretes

# INTERPRETAÇÃO DE IDIOMAS SALA DE AUDIÊNCIA



ACOMODA ATÉ 14  
INTÉRPRETES, MAIS O  
IDIOMA COMUM  
(DE BASE)

SEM LIMITES PARA O  
NÚMERO DE OUVINTES

PORTÁTIL – CABE EM  
UMA MALETA

ECONÔMICO –  
ECONOMIZA TEMPO  
E DINHEIRO

# EQUIPE DE GUIAS DE TURISMO

## APLICAÇÕES

Fábricas / Museus / Atrações turísticas /  
Passeios de ônibus / Educação /  
Corporativo / etc.

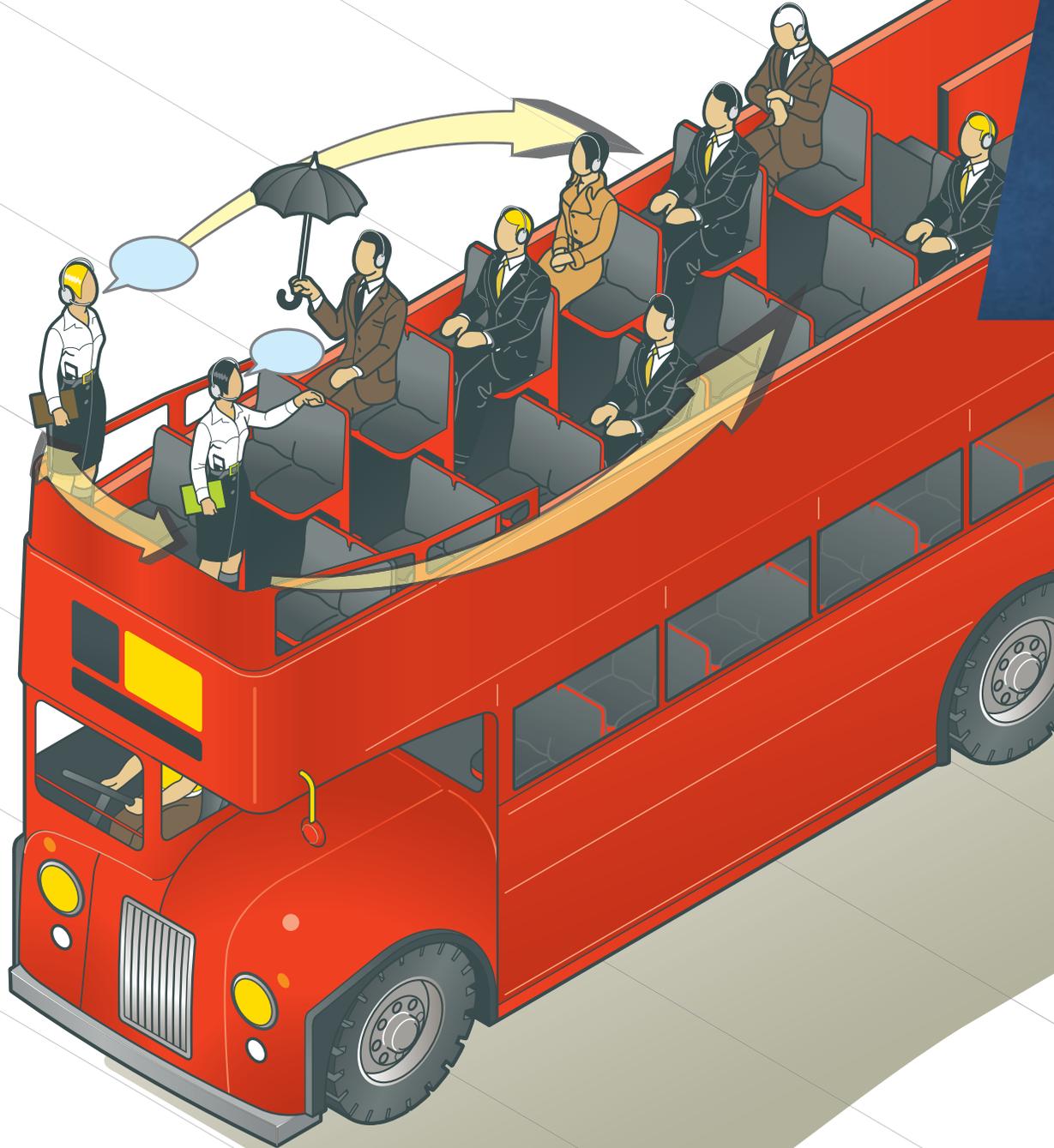
## PRINCIPAIS RECURSOS

- Comunicação completa de duas vias entre dois guias/apresentadores
- Dois guias de turismo podem combinar suas habilidades/conhecimento para guiar um grupo como uma equipe
- Portátil – O DLT apresenta microfone e alto-falante integrados
- O cordão de segurança pode ser usado como um microfone portátil sem fio. Não necessita de fones de ouvido
- Quatro grupos independentes podem operar mesmo se estiverem bem próximos
- Econômico – Dimensionado para caber em qualquer orçamento

- Até 20 transceptores DLT / 20 receptores DLR cabem na nossa caixa de transporte personalizada
- Dimensionável – Adicione receptores DLR para o recurso de somente escuta. Sem limites para o número de ouvintes

## COMO USAR NO MODO DE DUAS VIAS

- Moderador Mestre/duas vias
  - 1 transceptor DLT definido no Mestre (   )
- Permissão/prioridade do palestrante do programa usando um segundo mestre (DLT definido no Moderador secundário)
- Todos os DLTs restantes definidos como secundários no modo de duas vias
- Quaisquer dois microfones ativos a qualquer momento
- Ambos os moderadores têm prioridade



## EQUIPE DE GUIAS DE TURISMO

COMUNICAÇÃO  
COMPLETA DE DUAS  
VIAS ENTRE DOIS  
GUIAS DE TURISMO

OS MEMBROS DO  
GRUPO DE TURISMO  
PODEM ESCUTAR  
AMBOS OS GUIAS

PORTÁTIL – CABE NA  
CAIXA DE TRANSPORTE  
PERSONALIZADA

# SISTEMA PORTÁTIL DE DUAS VIAS PARA GUIAS DE TURISMO

## APLICAÇÕES

*Ideal para uso com equipe de guia de turismo/intérprete.*

*Os membros do grupo de turismo escutam ao*

*intérprete ou ao guia de turismo.*

Museus / Atrações turísticas / Rotas de ônibus / Cenários de P&R / Apresentações móveis

## PRINCIPAIS RECURSOS

- O intérprete e o guia de turismo conduzem o grupo como uma equipe
- Comunicação completa de duas vias entre o intérprete e o guia de turismo
- Portátil – O DLT apresenta microfone e alto-falante integrados
- O cordão de segurança pode ser usado como um microfone portátil sem fio. Não necessita de fones de ouvido
- Quatro grupos independentes podem operar mesmo se estiverem bem próximos

- Econômico – Dimensionado para caber em qualquer orçamento
- Até 20 transceptores DLT / 20 receptores DLR cabem na nossa caixa de transporte personalizada
- Dimensionável – Adicione receptores DLR para o recurso de somente escuta. Sem limites para o número de ouvintes

## COMO USAR NO MODO DE DUAS VIAS

- Moderador mestre/duas vias
  - 1 transceptor DLT definido no Mestre (   )
- Permissão/prioridade do palestrante do programa usando um segundo mestre (DLT definido no Moderador secundário)
- Todos os DLTs restantes definidos como secundários no modo de duas vias
- Quaisquer dois microfones ativos a qualquer momento
- Ambos os moderadores têm prioridade

## SISTEMA PORTÁTIL DE DUAS VIAS PARA GUIAS DE TURISMO

COMUNICAÇÃO  
COMPLETA DE  
DUAS VIAS ENTRE O  
INTÉRPRETE E O GUIA  
DE TURISMO

OS MEMBROS DO  
GRUPO DE TURISMO  
PODEM ESCUTAR  
AMBOS OS GUIAS

PORTÁTIL – CABE NA  
CAIXA DE TRANSPORTE  
PERSONALIZADA

# SISTEMA DE COMUNICAÇÃO PORTÁTIL DE DUAS VIAS

## APLICAÇÕES

Treinamento / Educação / Passeios / Ambientes com muito ruído / Apresentações móveis / Cenários de P&R / Instalações de fábrica ou comerciais

## PRINCIPAIS RECURSOS

- Comunicação completa de duas vias entre dois guias/apresentadores
- Dois guias de turismo podem combinar suas habilidades/conhecimento para guiar um grupo como uma equipe
- Portátil – O DLT apresenta microfone e alto-falante integrados
- O cordão de segurança pode ser usado como um microfone portátil sem fio. Não necessita fones de ouvido
- Quatro grupos independentes podem operar mesmo se estiverem bem próximos
- Econômico – Dimensionado para caber em qualquer orçamento

- Até 20 transceptores DLT y 20 receptores DLR cabem na nossa caixa de transporte personalizada
- Dimensionável – Adicione receptores DLR para o recurso de somente escuta. Sem limites para o número de ouvintes

## COMO USAR NO MODO DE DUAS VIAS

- Moderador mestre/duas vias
  - 1 transceptor DLT definido no Mestre (   )
- Permissão/prioridade do palestrante do programa usando um segundo mestre (DLT definido no Moderador secundário)
- Todos os DLTs restantes definidos como secundários no modo de duas vias
- Quaisquer dois microfones ativos a qualquer momento
- Ambos os moderadores têm prioridade

## SISTEMA DE COMUNICAÇÃO DE DUAS VIAS

COMUNICAÇÃO  
COMPLETA DE DUAS  
VIAS ENTRE DOIS  
GUIAS DE TURISMO

OS MEMBROS DO  
GRUPO DE TURISMO  
PODEM ESCUTAR  
AMBOS OS GUIAS

PORTÁTIL – CABE NA  
CAIXA DE TRANSPORTE  
PERSONALIZADA

# DISCUSSÃO PORTÁTIL

## APLICAÇÕES

Salas de reuniões corporativas / Reuniões da câmara municipal / Treinamento / Educação

## PRINCIPAIS RECURSOS

- Comunicação de duas vias com grupos de qualquer tamanho\*
  - Permite comunicação duplex completa com quaisquer dois microfones ativos
- Comunicação portátil e interativa para uso móvel ou estacionário
- Capacidade de votação (até 99 usuários com transceptores DLT)
- Recurso de temporizador de conversa – Define o limite de tempo para os palestrantes, se desejado

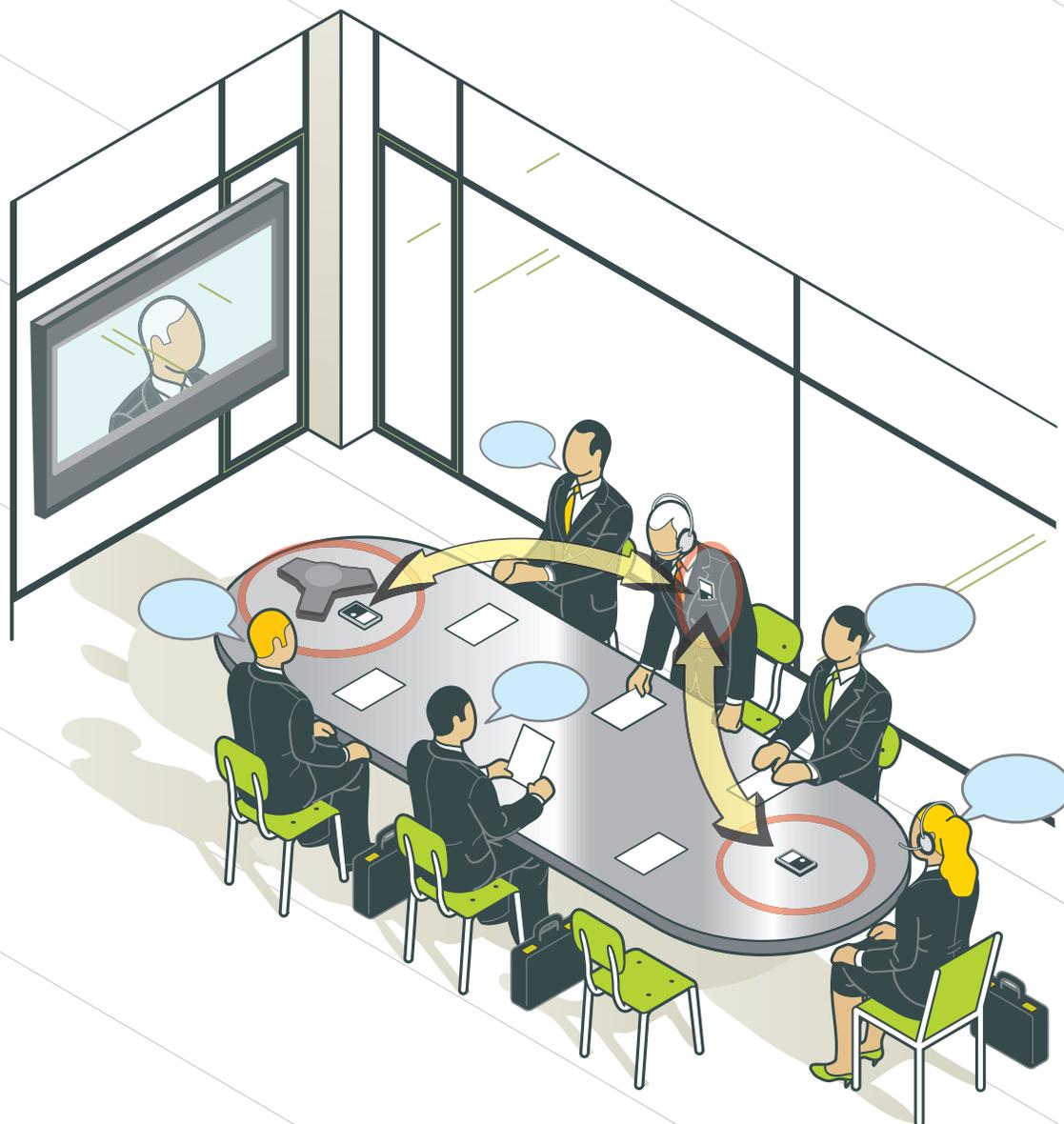
- Use com dispositivo de gravação para manter registro, se desejado
- O moderador tem prioridade e controla a discussão
- Quatro grupos independentes podem operar mesmo se estiverem bem próximos

*\* Até 1.000 usuários com transceptores DLT / qualquer número com receptores DLR*

## COMO USAR NO MODO DE DUAS VIAS

- Mestre / Duas vias
  - 1 transceptor DLT definido no Mestre (   )
- Todos os DLTs restantes definidos como secundários no modo de duas vias
- Quaisquer dois microfones podem estar ativos em um único momento

## DISCUSSÃO PORTÁTIL



COMUNICAÇÃO DE  
DUAS VIAS COM  
GRUPOS DE QUALQUER  
TAMANHO

SISTEMA DE DISCUSSÃO  
EM UMA MALETA

O MODERADOR  
CONTROLA  
A DISCUSSÃO

PROMOVE INTERAÇÃO –  
OFERECE CAPACIDADE  
DE VOTAÇÃO

# ENSINO EM EQUIPE

## APLICAÇÕES

Educação / Treinamento / Governo /  
Corporativo / Saúde

## PRINCIPAIS RECURSOS

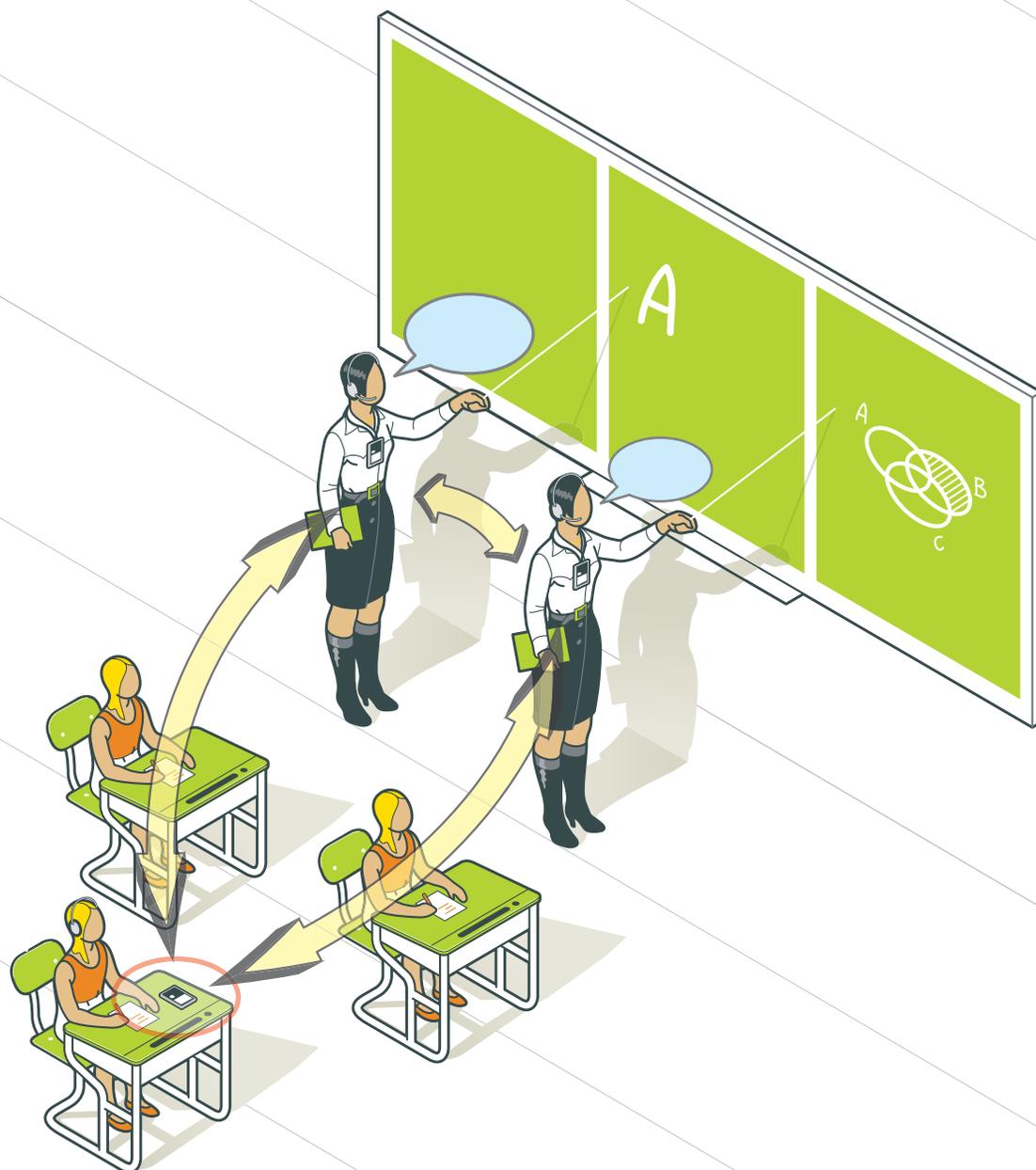
- Comunicação completa de duas vias entre dois professores ou apresentadores
- Permite interação do aluno (P&R) com o rápido apertar de um botão, se desejado. Os professores mantêm prioridade/controla da interação.
- Dois professores podem combinar suas habilidades para que, como uma equipe, ensinem a um grupo de alunos
- Portátil – Facilmente movido de uma sala para outra
- Quatro grupos independentes podem operar mesmo se estiverem bem próximos
- Econômico – Dimensionado para caber em qualquer orçamento

- Fácil configuração – Nenhuma estação de base é necessária
- Pode ser usado com um alto-falante externo (SPK 024) para criar um campo acústico

## COMO USAR NO MODO DE DUAS VIAS

- Moderador mestre/duas vias
  - Definido no Mestre (   )
- Permissão/prioridade do palestrante do programa usando um segundo mestre (moderador secundário)
- Todos os DLTs restantes definidos como secundários no modo de duas vias
- Quaisquer dois microfones ativos a qualquer momento
- Ambos os moderadores têm prioridade
- Qualquer número de DLRs para ouvinte
- Os ouvintes escutam ambos os professores

## ENSINO EM EQUIPE



COMUNICAÇÃO  
COMPLETA DE DUAS  
VIAS ENTRE DOIS  
PROFESSORES

OS ALUNOS PODEM  
ESCUTAR AMBOS OS  
PROFESSORES

PERMITE INTERAÇÃO  
DO ALUNO (P&R)  
COM O RÁPIDO  
APERTAR DE UM  
BOTÃO, SE DESEJADO

PORTÁTIL – FACILMENTE  
MOVIDO DE UMA SALA  
PARA OUTRA

# APRESENTAÇÃO PORTÁTIL

## APLICAÇÕES

Feira comercial / Treinamento corporativo / Salas de intervalo / Conferência de negócios

## PRINCIPAIS RECURSOS

- Comunicação de duas vias – Grupos de qualquer tamanho\*
  - Permite comunicação duplex completa com quaisquer dois microfones ativos
  - A participação interativa do público é opcional
- Sistema expansível para vários apresentadores
- Comunicação portátil – Móvel ou estacionária
- Fácil configuração

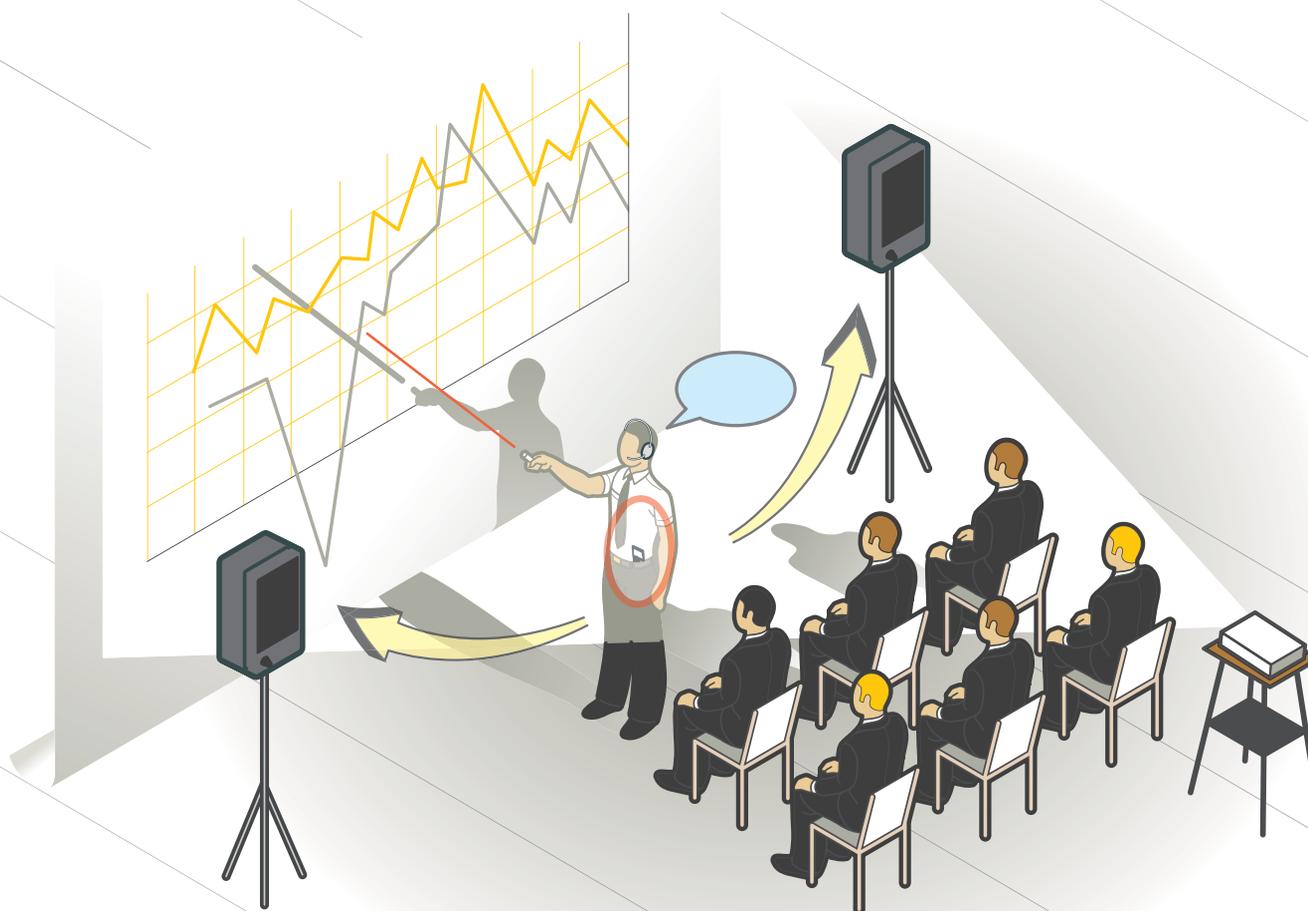
- Quatro grupos independentes podem operar mesmo se estiverem bem próximos

*\* Até 1.000 usuários com transceptores DLT / qualquer número com receptores DLR*

## COMO USAR NO MODO DE DUAS VIAS

- Mestre / Duas vias
  - 1 transceptor DLT definido no Mestre (   )
- Todos os DLTs restantes definidos como secundários no modo de duas vias
- Quaisquer dois microfones podem estar ativos em um único momento (o Mestre tem prioridade)
- Use com SPK 024 ou qualquer alto-falante ativado

## APRESENTAÇÃO PORTÁTIL



COMUNICAÇÃO  
DE UMA VIA COM  
GRUPOS DE QUALQUER  
TAMANHO

O SISTEMA EXPANSÍVEL  
PERMITE VÁRIOS  
APRESENTADORES

PARA USO MÓVEL OU  
ESTACIONÁRIO

USE COM SPK 024  
OU QUALQUER  
ALTO-FALANTE  
ATIVADO

# DIGI-WAVE

- O rápido pressionar de um botão permite comunicação completa duplex de duas vias
- Permite comunicação de uma ou duas vias entre um ou vários grupos, com exceção do Modo de Interpretação de Idiomas (apenas uma via)
- Uso global – 2,4 GHz harmonizado para uso na maioria dos países
- Criptografia de 87 bits – Oferece alto nível de segurança; duas chaves digitais criam uma combinação exclusiva
- A tecnologia de troca de frequência patenteada minimiza a interferência de RF de outros dispositivos
- A portabilidade permite que a maioria dos sistemas seja transportada em uma única maleta
- Leve. Design elegante. Simples de usar.
- Compatível com laço para o pescoço para acomodar aparelhos auditivos
- Conformidade com ADA e escuta assistida em um pacote
- Acomoda qualquer número de ouvintes